

好风正是扬帆时 ——记南通两次对外文化交流

◎陈亮

江风海韵涌动狮城

进入21世纪,随着改革开放的不断深入和经济社会的快速发展,文化作为区域发展的持久动力,被越来越多的人所认识。文化发展的地位日益凸显,文化交流与融合也成为一种新的趋势。2010年5月,南通市文化局与市广电局合并组建南通市文化广电新闻出版局,实现了强强联合、资源整合、优势互补和职能调整。文化事业和文化产业、行业管理和综合执法等各项工作全面推进,国际文化交流也迎来了曾经的高光时刻,我们开展了多次对外文化交流活动,其中规模较大、成效明显、印象最深的就有这么两次。

新加坡,别称狮城,是太平洋与印度洋往来的交通枢纽,在经济、战略上都极其重要。21世纪以来,随着中新两国友好关系的深入发展,新加坡成为中国重要的经贸合作伙伴。

2010年,恰逢中新建交20周年。是年10月22日,新加坡——江苏合作理事会第四次会议在南通召开。会议就进一步深化经贸合作以及环境、教育、文化、旅游等领域的合作达成共识。依托苏州新加坡工业园区的示范效应,我市的苏通科技产业园建设也加快推进,南通与新加坡的合作展现出广阔的前景。为此,我们共同策划了“春城洋溢华夏情”文化艺术旅游展南通周活动。自1994年以来,共举办了17届,已成为新加坡农历新年期间一项集文化、经贸、旅游为一体的重要节庆活动,成为增进两国人民了解与友谊的互动平台与桥梁。

在新加坡举办“南通周”,正是推动南通文化走出去,做大“欢乐春节”品牌,策应苏通科技产业园建设,推介南通良好投资发展环境的重要机遇和举措。市委、市政府明确要求我们把“南通周”办成一次成功的对外文化交流活动。作为活动的主要策划和实施

单位,我们高度重视,主动与市政府办、外办、旅游、财政等部门对接沟通,同时广泛动员系统内各方力量。我们克服时间紧、人员少、环节多、要求高的困难,昼夜加班,为成功举办“南通周”打下了坚实基础。

2011年1月7日,新加坡第18届“春城洋溢华夏情”文化艺术旅游展相关活动在位于新加坡中央商务区核心地段的来福士广场盛大开幕。新闻发布会开始前有20分钟的南通民间歌舞表演,在随后的发布会上,市政府副秘书长陆善平介绍了南通的经济社会发展情况,盛情邀请新加坡人民到南通观光旅游、投资兴业。我则代表市文广新局介绍南通的江海文化特色以及南通文化事业、文化产业发展,特别是南通对外文化交流工作情况。

上午11时,文化艺术旅游展开幕式正式开始。首先是活动筹委会主席、新加坡金航旅游业有限公司董事长林登丽致欢迎辞,随后是新加坡新闻、通讯及艺术部及贸易与工业部高级政务次长陈政权、中国驻新加坡大使魏苇分别致辞。最后,中国文化部办公厅副巡视员陈向红致辞,她宣读了文化部副部长赵少华的献词,对第

18届“春城洋溢华夏情”文化艺术旅游展南通周的开幕表示祝贺,对南通带来的弥漫着江风海韵和泥土芬芳的民间歌舞、民间工艺品表示衷心的感谢。开幕式结束后,领导和嘉宾共同观看了民间歌舞表演,参观了民间工艺品展览。大家对南通的民间歌舞和民间工艺品赞不绝口,在红木雕刻、仿真绣、板鹞风筝、仿明宣德炉、瓷画、工艺葫芦等展位前驻足询问,流连忘返。

这次文化交流活动不仅内容丰富,而且延续时间长。南通民间歌舞表演从1月7日到1月16日,连续演出10天,每天演出两至三场;民间工艺品展览从1月7日到2月21日,持续48天。特色鲜明的民间工艺品吸引了不少市民和客商,有些在现场就谈起了合作意向。在新期间,民间工艺品的现场销售额达到96145新币,约合人民币50万元。此次文化交流活动,我市派出如此强大的阵容,在异国他乡连续48天开展活动,人员数量和活动规模均史无前例。在中新交流史,特别是南通文化对外交流史上写下了辉煌一页。人民日报社、新华通讯社、中央电视台、中国文化报、新加坡《联合早报》等中外媒体对活动进行采访报道。



“茉莉飘香”——
2012巴黎江苏文化年南通文化节开幕现场。



话剧《风铃》演出团队合影。

文艺精品潋滟花都

2012年,江苏省文化厅与巴黎中国文化中心有一个对口合作项目“茉莉飘香”——2012巴黎江苏文化年。省文化厅意欲把这个项目交由南通市来完成。巴黎是著名的文化之都、时尚之都。在巴黎举办文化交流活动,有利于开展中西方文化交流互鉴,扩大南通城市的知名度和影响力。同时,有力配合国家外交大局和中华文化“走出去”战略。我们愉快地接受了这个项目,决定在巴黎举办“茉莉飘香”——2012巴黎江苏文化年南通文化节。活动由巴黎中国文化中心、江苏省文化厅、南通市人民政府主办,南通市文化广电新闻出版局承办。

去巴黎开展交流,我们拿什么呢?开展国际文化交流,必须要体现出中华优秀传统文化的精髓,达到国家水平,又要展示南通地方特色,为地方经济社会发展服务。我们从巴黎文化之都的底蕴、巴黎中国文化中心的实际以及南通的文化名片等几个方面考虑,最后确定了四个交流项目。一是举办“花都潋滟”——范曾2012巴黎画展。范曾是我们南通走出去的国学大师、著名画家,他的作品在国内外已经享有盛誉,可以代表中国传统文化在巴黎进一步扩大影响。二是在巴黎中国文化中心演出原创话剧《风铃》。在以往文化交

流中,演出中国传统戏曲的比较多,我们把当代先锋话剧带到法国,可以吹起一股清新之风,让观众感受一番别样的艺术魅力。三是举办“印象·南通”摄影展。以图片形式展现南通优美的自然环境和独特的城市面貌。四是在巴黎中国文化中心图书馆设立“南通书架”,作为长期宣传推介南通的阵地。

巴黎时间2012年7月4日17时30分,“茉莉飘香”——2012巴黎江苏文化年南通文化节暨“花都潋滟”——范曾2012巴黎画展开幕式在巴黎中国文化中心举行。时任中国文化部部长蔡武、中国驻法国大使孔泉、国侨办副主任何亚非、文化部外事局局长侯湘华、巴黎中国文化中心主任殷福、驻法大使馆公使衔文化参赞吕军、江苏省文化厅副厅长高云、南通市委宣传部部长章树山等领导出席了开幕式。出席开幕式的还有法国总统外事顾问燕保罗、法国前文化部部长贾·克朗、法国文化和新闻部文化事务总监雅克·吉耶斯、法兰西美术学院院长格扎维埃·埃尔梅尔等法国政要和文化名流200余人。

此次范曾巴黎画展共展出范曾近作35幅,尽显中国画的线条之美、诗意之美,吸引了法国观众络绎不绝前来参观。为配合画展,范曾先生于巴黎时间7月5日19时在巴黎中国

文化中心发表了《泼墨的世界》的演讲。话剧《风铃》是在巴黎时间7月3日晚上演出的。这是继20世纪80年代话剧《茶馆》后,中国话剧再一次献演法国,受到法国观众的喜爱。另外,“印象·南通”摄影展和“南通书架”活动也如期开展。展出的30幅摄影佳作,每幅作品都配一首精美的现代小诗,吸引了众多法国观众驻足欣赏。我们带去的200余册有关南通的书籍,将永久存放于巴黎中国文化中心图书馆,“南通书架”成为固定的南通宣传角。

活动期间,蔡武部长对江苏和南通积极主动开展形式多样的文化交流,为推动中华文化“走出去”所做的努力与贡献给予高度评价。此次赴法文化交流引起了许多媒体的关注。人民日报社、新华通讯社、中央电视台、中国新闻社、欧洲时报社、凤凰卫视等中外媒体均作了详细报道。

开展国际文化交流,是文化部门的重要职能。作为地方文化部门,要进一步坚定文化自信,积极配合中国特色大国外交和中华文化“走出去”战略,在以政府倡导和投入为主的同时,积极增加多层次的对外文化交流与协作,让富有江海特色的南通地方文化更多地走向国门,让世界了解南通。